



**mini**  
WALL MOUNTED WASHER

## Wall Mounted Washer User Manual



**DY-BGX09**

- Following testing after manufacturing, a small amount of water may remain in the machine.
- Keep these instructions for future use.
- Read the 'Safety Instructions' carefully before using the machine.

# CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS .....	4
PARTS DESCRIPTION .....	6
INSTALLATION METHOD .....	7
ATTENTION BEFORE US USING .....	8
BEFORE WASHING INSTRUCTIONS .....	9
CONTROL PANEL .....	11
MAINTENANCE .....	12
TROUBLESHOOTING GUIDE .....	14
NAME AND CONTENT OF PRODUCTS HAZARDOUS SUBSTANCE ..	16
PARAMETERS .....	17



## IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please use a special power socket with good grounding, 220V ~ and above 10A.
2. Please take the plug to insert and unplug the power cord. Do not use damaged power cord. When there is dirt on the power cord insert, wipe it with a dry cloth in time.
3. Do not plug or unplug the power plug with wet hands.
4. After use, please unplug the power plug for maintenance or cleaning.
5. Do not let the washing machine near the fire source, or put lit cigarettes, candles and volatile materials on the washing machine.
6. Please do not spill water directly on the panel of the washing machine.
7. Please do not place the washing machine in a place with heavy moisture.
8. Please fix the drain pipe before use and make sure that the sewer is not blocked.
9. When washing at high temperature, the door glass will become hot. Do not touch the door glass, especially children.
10. When the door needs to be opened during high-temperature washing, please wait until the temperature drops to a safe temperature and the door lock is unlocked automatically before opening the door.
11. The disassembled packaging materials shall be handled in time and shall not be touched or swallowed by children.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised
13. Please close the door when the washing machine is not in use to prevent children from entering the washing or spinning drum.
14. Please do not put heavy objects on the washing machine.
15. Please do not let non professionals repair or transform the washing machine.
16. Please do not wash waterproof clothes, such as raincoats, down products, sleeping bags, etc.
17. Only machine-washable clothes can be washed. If in doubt, please follow the washing guide logo on the clothes.
18. Do not wash or dehydrate clothes stained with kerosene, gasoline, diluent and other inflammables.

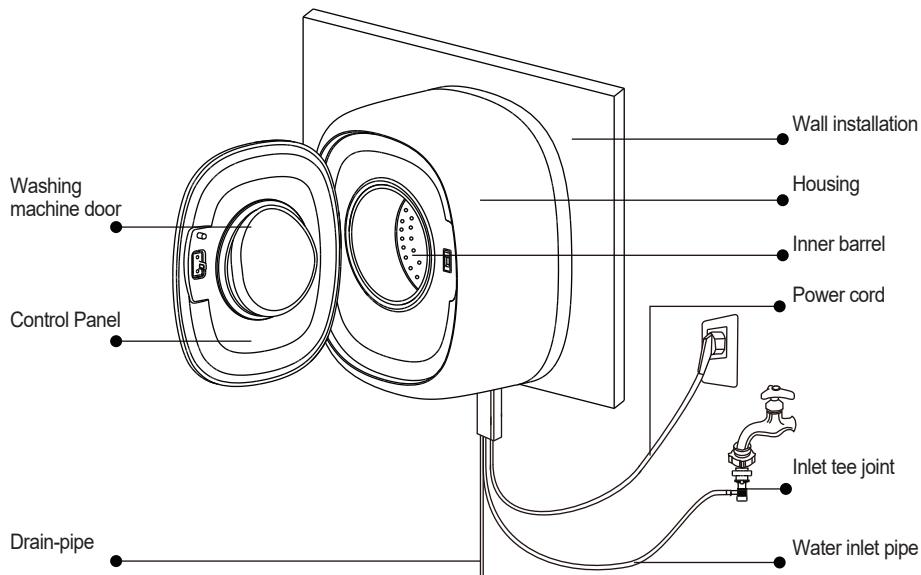


## IMPORTANT SAFEGUARDS

19. Do not operate the washing machine when gas leaks.
20. In any case, please confirm the water level in the barrel before opening the door. If the water level is high, please do not open the door to avoid unnecessary loss caused by water overflow.
21. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
22. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
23. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
24. – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
25. – farm houses;
26. – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
27. – bed and breakfast type environments;
28. – areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.



# PARTS DESCRIPTION



## □ Accessoires



Instruction manual



Water inlet



Expansion bolt  
(4 pc)



Water supply connector



Drain-pipe



Installation guide

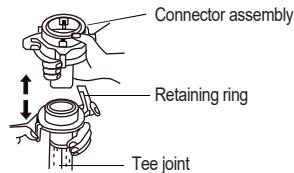


Rubber mat (4 pc)

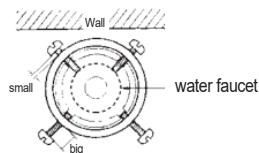


# INSTALLATION METHOD

- 1 Hold the connector in one hand and press the snap ring in the other hand to pull down to separate the connector from the tee joint.

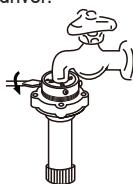


- 3 Evenly adjust the four screws of the connector so that the two screws close to the wall first fully contact the outside of the faucet.

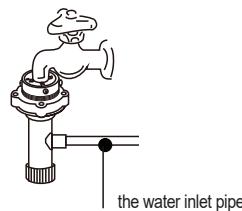


⚠️ Screws near the wall can be screwed in a little in advance.

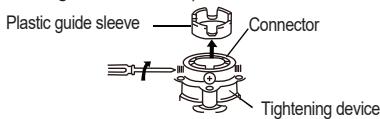
- 5 As shown in the figure, rotate the two screws on the opposite side of the wall to make them contact with the faucet, and then tighten them with a screwdriver.



- 7 Insert the water inlet pipe into the connector, be sure to insert it to the bottom and snap the retaining ring.

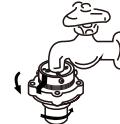


- 2 Loosen the four fixing screws on the connector and rotate the tightener so that there is sufficient distance between the tightener and the connector (the height of 3 threads) for screw installation.



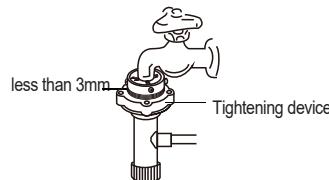
⚠️ If the pipe diameter of the faucet is too thick, the plastic guide sleeve inside can be removed.

- 4 Press the connector against the faucet port to make its internal gasket fully contact with the faucet (please note that the gasket cannot be taken out).



⚠️ Please select standard faucet. The faucet mouth must be flat. If it is uneven, please flatten it.

- 6 Rotate the tightener until the tightener is tightened (water leakage will occur if it is not tightened). After rotation, the gap between the tightener and the connector is less than 3mm.





# ATTENTIONS BEFORE USING

## 1. Washing guide identification

Check the washing guide logo on the laundry, the fabric with laundry on the logo and its suitable washing method.

## 2. Classified washing

- In order to get the best washing effect, only the same kind of clothes are washed in the same washing cycle. For different clothes, the required water temperature, dehydration speed and washing procedures are also different. Dark clothes should be washed separately from light and white clothes. Dyed clothes and cotton clothes should be washed separately. Otherwise, it may cause white clothes to change color. If possible, do not wash dirty clothes and cleaner clothes at the same time.
- The degree of contamination (serious, medium and slight) shall be washed according to the degree of contamination.
- Color (white, light, dark), white clothes should be washed separately from colored clothes.
- Cotton velvet (clothes easy to fall off cotton wool and clothes easy to adhere brown wool).



Check whether or not the clothes are machine-washable



For clothes whose buttons or accessories are easy to be damaged during washing, please wash inside out



Remove dust and silt from clothes before washing



Take out objects such as keys, hairpins, pins and coins from pockets



Put delicates into a laundry bag before washing



Wash clothes with oil stains or clothes that are easy to fade separately

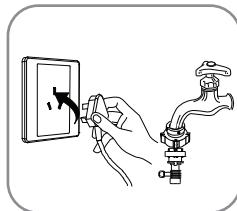


# BEFORE WASHING INSTRUCTIONS

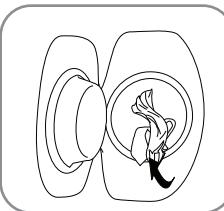
## ⚠ Caution

- Before you use this machine, please make sure that the machine has been properly installed according to the installation instructions.
- For the first time, it is recommended that you complete a "tub cleaning" or other high-temperature washing procedures without clothes.

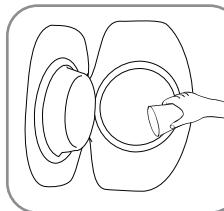
## Preparation before washing



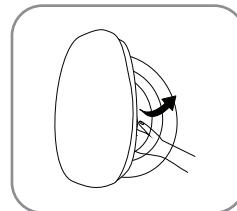
Plug in the power plug



Turn on the tap

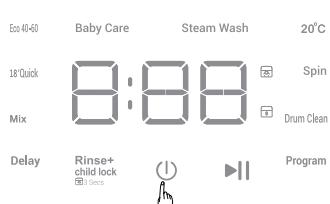


Put in clothes



Add detergent

## Start the laundry



Power on



Select program



Start up

Program	Max load (kg)	Clothes Type
Mix	Rated	Cotton fabrics/ Chemical fiber fabrics
18'Quick	≤1.5	Cotton fabrics/ Chemical fiber fabrics
Eco 40-60	≤1.5	Cotton fabrics/ Chemical fiber fabrics
Kids wear	Rated	Infant cotton fabrics
Steam wash	Rated	Infant cotton fabrics
20 °C	Rated	Cotton fabrics/ Chemical fiber fabrics
Spin	Rated	Cotton fabrics/ Chemical fiber fabrics
Drum-clean	—	Washing machine cleaning and degerming

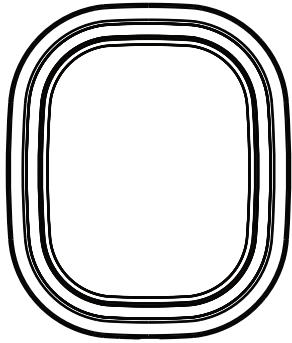
## Laundry procedure Introduction

### ⚠ Caution

1. During the operation of some programs, the actual displayed time may jump due to the perceived weight of clothes, which is not a washing machine fault.
2. The time required will change when the water pressure, drainage conditions, clothing material, clothing weight and water temperature change.
3. The weight of clothes and the type of detergent may lead to the reduction of spinning speed. If the spinning speed is too low, poor rinsing effect may occur. Please increase the rinsing times.
4. Power on again after power failure, and the washing machine will continue to operate at the time node before power failure.



# CONTROL PANEL



## ① "PROGRAM" BUTTON

- Select the appropriate procedure according to the type and stain degree of laundry.
- ② "START/PAUSE"BUTTON
- Press this button to start working.
  - During operation, press this button to stop temporarily, and then press this button to continue operation and execute the setting program.
  - Press this button for 2 seconds to temporarily open the door, so that clothes can be added in the middle of the way.  
Caution: When the washing machine is running at a high temperature or the water level is higher than the bucket mouth, the midway filling function does not respond.
- ③ "POWER" BUTTON
- Press this button to switch the power supply.
  - After the program ends, press the "POWER" button to cut off the power supply.

## ④ "PROGRAM" BUTTON

- In order to prevent children from misoperation, this button can set the child lock function.
  - After setting the child lock function, other buttons do not work except the power button.
  - After the program is started, press and hold the "Rinse" button for more than 3 seconds to turn on or off the child lock function.
- ⑤ "Delay" BUTTON
- The preset time refers to the time from the preset to the start of washing.
  - The preset time should be selected after selecting the required program and before pressing the "START/PAUSE" button.
  - Description of the state of the door lock icon: The door lock icon flashes, indicating that the machine is not locked; when in standby, the door lock icon is flashing.
  - The door lock icon is on, indicating that the machine is locked.



# MAINTENANCE

- After long-term use, the washing machine should be maintained in time. Good maintenance habits will prolong the service life of the washing machine.
- Before carrying out maintenance work, please unplug the power plug to prevent danger.

## Housing

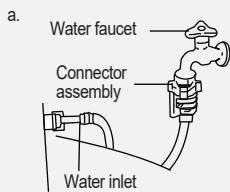
- After each use, please wipe it with a soft and clean cloth. When the stain is serious, please wipe the cloth with an appropriate amount of detergent or soapy water.
- Do not pour water directly.
- Do not use detergent, diluent, gasoline, alcohol and other chemicals to wipe the housing.

## Door sealing ring

- After each use, please wipe away dirt, thread scraps and other sundries with a towel. If there are pins and other foreign matters in the groove of the door sealing ring, be sure to take them out.

## When the washing machine is frozen

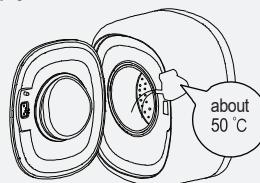
1. Wrap the faucet and connector assembly with a hot towel.
2. Remove the water inlet hose and soak it in hot water at about 50 °C.
3. Pour 2-3 liters of hot water at about 50 °C into the drum.
4. Reconnect the water inlet pipe, turn on the faucet, start the washing machine, and check whether the water inlet and drainage are normal.



b. Remove the water inlet hose and soak it in hot water.



b. Pour 2-3 liters of hot water at about 50 °C into the drum.



## Clean the barrel

After the washing machine has been used for a period of time, there may be dirt in the washing cylinder. The purpose of cleaning the inner and outer barrel can be achieved by using the tub cleaning procedure.

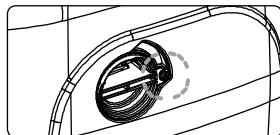
Note: do not put clothes and detergents into the barrel in tub cleaning mode.

## Cleaning of connector assembly

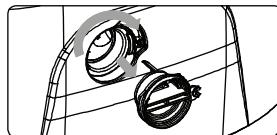
1. Remove the water inlet hose on the connector assembly side.
2. Unscrew the tensioner in the direction of the arrow.
3. Flush the inside of the tensioner with water.
4. Reinstall the cleaned tensioner and water inlet hose.

## Clean the drain filter

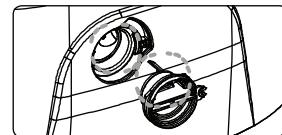
- Because there will be water falling from the drain outlet, please prepare the water receiving container in advance and then open the drain outlet cover.
- Before disassembling the filter, please make sure that the water stored in the washing machine has been cooled to avoid scalding.



Unscrew the screws at the marked position with a screwdriver



Turn the filter cover clockwise and pull it out.



Clean the foreign matters and reinstall the filter cover



# Troubleshooting guide

Problem	Cause	Solution
<b>Cannot start</b>	1. Press the "POWER" Button or the "START/PAUSE" button or not? 2. Is the power cord unplugged? 3. Is there a power failure? 4. Is the leakage protector disconnected?	1. Press the "POWER" Button or the "START/PAUSE" button. 2. Connect the power cord plug 3. Please wait 4. Turn on the leakage protector
<b>Poor drainage</b>	1. Is the washing machine installed smoothly? 2. Have you washed a single smaller garment?	1. Install the washing machine on a horizontal and flat ground. 2. Add a few similar items of clothing.
<b>Water inlet fault displays "E1"</b>	1. Is the tap turned off? 2. Is there no water supply or low water pressure? 3. Is the water inlet pipe frozen? 4. Is the inlet pipe and inlet valve blocked?	1. Turn on the tap 2. Please wait 3. Thaw the inlet pipe with hot water 4. Take out the water inlet pipe and thoroughly clean the filter screen in the water inlet valve.
<b>Drainage failure displays "E3"</b>	1. Is the height of the drain too high? 2. Is the drain frozen? 3. Is the drain blocked by foreign matter? 4. Is the drain blocked by foreign matter?	1. Please place the drain pipe to ensure that the height is less than 1m. 2. Thaw the drain pipe with hot water. 3. Remove foreign matters and dredge the drain pipe. 4. Remove floor drain debris.
<b>Door failure displays "E2"</b>	Confirm whether the washing machine is started when the door is not closed?	Close the door firmly
<b>No heating displays "E6"</b>	Turn off the faucet and unplug the power plug. Please contact professional maintenance personnel.	
<b>Keep water injecting displays "E4"</b>	Turn off the faucet and unplug the power plug. Please contact professional maintenance personnel.	
<b>Too much bubble</b>	Do you use special low foam detergent for drum washing machine?	It is recommended to add an appropriate amount of detergent
<b>In case of other faults, please contact professional maintenance personnel.</b>		

## Note: The following conditions are not faults.

Problem	Cause
The door won't open	The program is running.
Stink	Due to the use of rubber parts, there will be a rubber smell at the beginning.
Less water for washing and rinsing	The front loading washing machine only needs a small amount of water to wash.
Midway water inflow	If the water level drops, the water will be replenished automatically.
Drainage during washing	Is there too much or multiple-bubble detergent?
Remaining time change	If the clothes are eccentric during dehydration, the dehydration time will be extended accordingly in order to correct the eccentricity. If the water pressure is too low, the water inlet time will be prolonged accordingly.
Abnormal sound during dehydration	Is the power cord in contact with the box? Have the transportation fixing bolts been removed? Are there any hairpins, coins and other foreign matters falling into the drum?



## NAME AND CONTENT OF PRODUCTS HAZARDOUS SUBSTANCE

Part name	Hazardous substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr6	PBB	PBDE
Door Lock	X	O	O	O	O	O
Computer Board	X	O	O	O	O	O
Power Cord	O	O	O	O	O	O
Bolt And Nuts	O	O	O	O	O	O
Water Level Sensor	O	O	O	O	O	O
Draining Valve	O	O	O	O	O	O
Motor	X	O	O	O	O	O
Belt And Belt Pulley	O	O	O	O	O	O
Door Assembly	O	O	O	O	O	O
Top Cover Assembly	O	O	O	O	O	O
Control Panel Assembly	O	O	O	O	O	O
Housing Assembly	O	O	O	O	O	O
Inner Barrel	O	O	O	O	O	O
Base	O	O	O	O	O	O
Detergent Box	O	O	O	O	O	O
Washing Inner And Outer Barrels	O	O	O		O	O

### Notes:

1. This form is prepared in accordance with SJ/T 11364.
- 2.“o” Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T26572.
- 3.“X” It means that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component exceeds the limit requirements specified in GB/T26572, but it is within the scope of the application exception list of restricted substances in the compliance management catalogue.



# PARAMETERS

## Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

Supplier's name or trade mark: **MINI**

Model identifier: **DY-BGX09**

General product parameters:

Parameters	Value	Parameters	Value
Rated capacity (kg)	2.5	Dimensions in cm	Height 66
			Width 56
			Depth 32
EEIw	60	Energy efficiency class	B(c)
Washing efficiency index	1.000	Rinsing effectiveness(g/kg)	5.0
Energy consumption in KWh per cycle,based on the Eco 40-60 programme.Actual energy consumption will depend on how the appliance is used	0.353	Water consumption in litre per cycle,based on the Eco 40-60 programme.Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water	35
Maximum temperature inside the treated textile <sup>(a)</sup> (°C)	Rated capacity	66	Weights remaining moisture content <sup>(b)</sup> (%)
	Half	-	80.9
	Quarter	-	
Spin speed <sup>(a)</sup> (rpm)	Rated capacity	700	Spin-drying efficiency class
	Half	-	E (c)
	Quarter	-	
Programme duration (h:min)	Rated capacity	2:42	Type
	Half	-	Built-in
	Quarter	-	
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)	72	Airborne acoustical noise emissions classes (Spinning phase)	A (c)
Off-mode(W)	-	Standby mode (W)	0.99
Delay start(W) (if applicable)	4	Networked standby(W) (if applicable)	-
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: (b)	-		
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO		
Additional information:	-		

# mini

## English

### Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Deutsch

### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Español

### Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado



Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

## Português

### Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico Usado



O símbolo no aparelho, nos seus acessórios ou na embalagem indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos. Deixe deste aparelho no ponto de recolha de material eléctrico e electrónico para reciclagem mais perto de si. Na União Europeia e noutras países europeus existem sistemas de recolha separada para produtos eléctricos e electrónicos usados. Garantindo uma eliminação correcta deste aparelho, ajudará a evitar possíveis danos ambientais e/ou pessoais, que um incorrecto tratamento do aparelho usado poderia provocar. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Por isso, não deite fora os aparelhos eléctricos e electrónicos junto com os seus resíduos domésticos. Para informação detalhada sobre a reciclagem deste aparelho, contacte a sua Câmara Municipal, o seu serviço de recolha de lixo ou a loja onde comprou o aparelho.

## Nederlands

### Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsysteem)



Het symbol op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recyclage van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

## French

### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Italiano



### Trattamento del dispositivo elettronico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

## Poland



### Utylizacja niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elekonicznego

Taki symbol na produkcji lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elekonicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odreślone systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elekonicznego.

Przez takie po ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elekonicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Magyar



### Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékkel való eltárolása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelktív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adj át. A feleslegessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természetet erőforrások megörzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információt forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahol az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

## Česky



### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady.

Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovín - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem.

Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

## Slovensky



### Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevenci vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín – z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom.

Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

## Slovensko



### Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov)

Če se na izdelku ali a njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnavi enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnjanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o reciklirjanju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

## Svenska



### Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skal i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningsjänst eller affären där du köpte varan.

## Dansk



### Håndtering af udtagte elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortsækkes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressurcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

## Norsk



### Avhending av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller innpakningen indikerer at dette produktet ikke må håndteres som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres inn til spesielt innsamlingspunkt for gjenvinning av det elektriske og elektroniske utstyret. Ved å sørge for at dette produktet avhendes på korrekt måte, vil du hjelpe til med å forhindre potensielle negative påvirkninger på miljøet og helse, som ellers kan være resultatet av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil hjelpe til med å vare på våre maturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter.

## Suomi



### Käytöstä poistetun sähkö-ja elektroniikkalaitteen hävitys (Euroopan Unioni ja muiden Euroopan maiden keräysjärjestelmät)

Symboli, joka on merkitty Tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivan sähkö-ja elektronikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheuttaa muussa tapauksessa tämän tuotteen epääsiainmukaisesta jättekäsiteistä. Materialien kierrätyksä säästää luonnonvaroja. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa paikallisesta kunnantoinimestosta.

